

Εγγράψτε το προϊόν σας και βρείτε πληροφορίες  
υποστήριξης στην ιστοσελίδα

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

XL 660



---

EL Τηλέφωνο

---



### Προειδοποίηση

Χρησιμοποιήστε μόνο επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.  
Φορτίστε το ακουστικό για 24 ώρες πριν τη χρήση.

**PHILIPS**



# Περιεχόμενα

<b>1</b>	<b>Σημαντικό</b>	<b>4</b>	3.2	Σύνδεση του φορτιστή	13
1.1	Απαιτήσεις ηλεκτρικής τροφοδοσίας	4	3.3	Εγκατάσταση του ακουστικού	13
1.2	Εφαρμογή της συμμόρφωσης με το πρότυπο GAP	6	3.4	Έλεγχος της στάθμης φορτίου της μπαταρίας	14
1.3	Συμμόρφωση	6	3.5	Λειτουργία υποδοχής	14
1.4	Περιβάλλον	6	3.6	Ρύθμιση του ρολογιού	16
1.5	Ανακύκλωση και απόρριψη	7	3.7	Τι είναι η κατάσταση αναμονής;	16
1.6	Ηλεκτρικά, Μαγνητικά και Ηλεκτρομαγνητικά πεδία ("EMF")	8	3.8	Έλεγχος της ισχύος σήματος	17
<b>2</b>	<b>Το τηλέφωνό σας</b>	<b>9</b>	3.9	Χαμένα ακουστικά	17
2.1	Τι περιέχει το κουτί	9	3.10	Δομή μενού	18
2.2	Επισκόπηση του τηλεφώνου σας	10	<b>4</b>	<b>Κλήση</b>	<b>19</b>
2.3	Επισκόπηση του σταθμού βάσης	11	4.1	Πραγματοποίηση κλήσης	19
2.4	Εικονίδια οθόνης	12	4.2	Τερματισμός κλήσης	20
2.5	Τα μενού	12	4.3	Απάντηση κλήσης	20
<b>3</b>	<b>Ξεκινώντας</b>	<b>13</b>	4.4	Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης	21
3.1	Σύνδεση του σταθμού βάσης	13	4.5	Χρήση handsfree	21
			4.6	Χρήση της γρήγορης κλήσης	21

# Περιεχόμενα

<b>5</b>	<b>Κλήσεις ενδοσυνεννόησης και συνδιάσκεψης</b>	<b>23</b>	8.3	Αποθήκευση μιας καταγραφής στον τηλεφωνικό κατάλογο	28
5.1	Πραγματοποίηση κλήσης προς άλλο ακουστικό	23	8.4	Διαγραφή καταγραφής κλήσης	29
5.2	Μεταφορά κλήσης	23	8.5	Διαγραφή όλων των καταγραφών κλήσεων	29
5.3	Πραγματοποίηση κλήσης συνδιάσκεψης	24	<b>9</b>	<b>Λίστα επανάκλησης</b>	<b>30</b>
<b>6</b>	<b>Κείμενο και αριθμοί</b>	<b>25</b>	9.1	Προβολή των καταγραφών επανάκλησης	30
6.1	Εισαγωγή κειμένου και αριθμών	25	9.2	Πραγματοποίηση επανάκλησης	30
<b>7</b>	<b>Τηλεφωνικός κατάλογος</b>	<b>26</b>	9.3	Αποθήκευση μιας καταγραφής επανάκλησης στον τηλεφωνικό κατάλογο	30
7.1	Προβολή του τηλεφωνικού καταλόγου	26	9.4	Διαγραφή καταγραφής επανάκλησης	30
7.2	Πραγματοποίηση κλήσης από τον τηλεφωνικό κατάλογο	26	9.5	Διαγραφή όλων των καταγραφών επανάκλησης	30
7.3	Προσθήκη καταγραφής	27	<b>10</b>	<b>Επιλογές προσαρμογής</b>	<b>31</b>
7.4	Επεξεργασία καταγραφής	27	10.1	Εξατομίκευση της οθόνης του τηλεφώνου σας	31
7.5	Διαγραφή καταγραφής	27	10.2	Εξατομίκευση των ήχων του τηλεφώνου σας	31
7.6	Διαγραφή όλων των καταγραφών	27	10.3	Αυτόματη συνδιάσκεψη	31
<b>8</b>	<b>Αρχείο κλήσεων</b>	<b>28</b>			
8.1	Προβολή των καταγραφών κλήσεων	28			
8.2	Επιστροφή κλήσης	28			

# Περιεχόμενα

<b>11</b>	<b>Προηγμένες ρυθμίσεις</b>	<b>33</b>
11.1	Λειτουργία οικονομίας (ECO)	33
11.2	Εγγραφή ακουστικών	33
11.3	Επιλογή επανάκλησης	34
11.4	Λειτουργία κλήσης	34
11.5	Διαχείριση κωδικού περιοχής	35
11.6	Κωδικός φορέα	35
11.7	Επαναφορά προεπιλεγμένων ρυθμίσεων	36
<b>12</b>	<b>Προεπιλεγμένες (προ-προγραμματισμένες) ρυθμίσεις</b>	<b>37</b>
<b>13</b>	<b>Τεχνικά χαρακτηριστικά</b>	<b>38</b>
<b>14</b>	<b>Συχνές ερωτήσεις</b>	<b>39</b>
<b>15</b>	<b>Ευρετήριο</b>	<b>41</b>

---

# 1 Σημαντικό

Το προϊόν αυτό δεν είναι σχεδιασμένο για πραγματοποίηση κλήσεων έκτακτης ανάγκης όταν διακοπεί η παροχή ηλεκτρικής τροφοδοσίας. Θα πρέπει να παρέχεται μια εναλλακτική λύση για τις κλήσεις προς υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης.

---

## 1.1 Απαιτήσεις ηλεκτρικής τροφοδοσίας

- Το προϊόν αυτό απαιτεί ηλεκτρική τροφοδοσία τάσης 100-240 Volt, μονοφασικού εναλλασσόμενου ρεύματος, με εξαίρεση τις εγκαταστάσεις IT που καθορίζονται στο πρότυπο EN 60950.
- Το ηλεκτρικό δίκτυο χαρακτηρίζεται ως επικίνδυνο σύμφωνα με τα κριτήρια του προτύπου EN 60950. Ο μόνος τρόπος να απενεργοποιήσετε το προϊόν αυτό είναι να αφαιρέσετε το φις από την πρίζα. Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα βρίσκεται πάντοτε κοντά στη συσκευή και είναι πάντοτε εύκολα προσβάσιμη.
- Η τάση του δικτύου χαρακτηρίζεται ως TNV-3 (Telecommunication Network Voltages, όπως καθορίζεται στο πρότυπο EN 60950). Μετά από διακοπή ρεύματος, η κλήση σε εξέλιξη, καθώς και οι ρυθμίσεις ώρας και ημερομηνίας θα χαθούν.

## Προειδοποίηση

- Μην αφήσετε το ακουστικό να έρθει σε επαφή με υγρά ή υγρασία.
- Μην ανοίξετε το ακουστικό, το σταθμό βάσης ή το φορτιστή. Αυτό μπορεί να σας εκθέσει σε υψηλές τάσεις.
- Μην αφήσετε τις επαφές φόρτισης της μπαταρίας να έρθουν σε επαφή με αγωγίμα υλικά.
- Υπάρχει μια μικρή πιθανότητα το προϊόν να υποστεί ζημιά από ηλεκτρική καταιγίδα. Συνιστάται οι χρήστες να αποσυνδέουν το προϊόν από την τροφοδοσία και την πρίζα του τηλεφώνου κατά τη διάρκεια της καταιγίδας.
- Μη χρησιμοποιήσετε το ακουστικό σε χώρο με πιθανό κίνδυνο έκρηξης, όπως όταν υπάρχει διαρροή αερίου.
- Συνιστάται να μη χρησιμοποιείται αυτό το προϊόν κοντά σε εξοπλισμό εντατικής ιατρικής φροντίδας ή από άτομα με βηματοδότες.
- Το προϊόν αυτό μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές σε ηλεκτρικές συσκευές όπως τηλεφωνητές, τηλεοράσεις, ραδιόφωνο και υπολογιστές εάν τοποθετηθούν πολύ κοντά σε αυτές. Σας συνιστούμε να τοποθετήσετε το σταθμό βάσης τουλάχιστον ένα μέτρο από τέτοιες συσκευές.

- Χρησιμοποιήστε μόνο τον αντάπτορα που παρέχεται με τον εξοπλισμό. Λανθασμένη πολικότητα ή τάση του αντάπτορα μπορεί να προκαλέσει σοβαρή βλάβη στη συσκευή.

#### **Αντάπτορας βάσης:**

Philips S005CV0500050

Είσοδος: 100-240 VAC/150 mA,  
50/60 Hz

Έξοδος: 5 VDC, 500 mA

#### **Αντάπτορας φορτιστή:**

Philips S002CV0500021

Είσοδος: 100-240 VAC/100 mA,  
50/60 Hz

Έξοδος: 5 VDC, 210 mA

- ΠΡΟΣΟΧΗ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ ΕΑΝ Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΑΠΟ ΑΛΛΗ ΛΑΝΘΑΣΜΕΝΟΥ ΤΥΠΟΥ.

Χρησιμοποιήστε μόνο μπαταρίες Philips, αρ. τύπου:

επαναφορτιζόμενες μπαταρίες Multi-Life 600 mAh (2 x 1,2 V AAA 600 mAh Ni-MH). Χρησιμοποιήστε μόνο το συνιστώμενο τύπο που παρέχεται με αυτό το προϊόν. Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τις σχετικές οδηγίες.

#### **Συνιστώμενος τύπος:**

Επαναφορτιζόμενες μπαταρίες Philips 1,2 V 600 mAh AAA, Multi-Life 600 mAh

- Η ενεργοποίηση του handsfree μπορεί να προκαλέσει ξαφνική αύξηση της έντασης του ακουστικού σε πολύ υψηλό επίπεδο: βεβαιωθείτε ότι το ακουστικό δεν είναι πολύ κοντά στο αυτί σας.

- Ο εξοπλισμός αυτός δεν είναι σχεδιασμένος για πραγματοποίηση κλήσεων έκτακτης ανάγκης όταν διακοπεί η παροχή ηλεκτρικής τροφοδοσίας. Θα πρέπει να παρέχεται μια εναλλακτική λύση για τις κλήσεις έκτακτης ανάγκης.
  - Μην εκθέτετε το τηλέφωνο στην υπερβολική θερμότητα που προκαλείται από συσκευές θέρμανσης ή από άμεσο ηλιακό φως.
  - Μην αφήσετε να πέσει το τηλέφωνο ή να πέσουν πάνω του αντικείμενα.
  - Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά τα οποία περιέχουν αλκοόλη, αμμωνία, βενζίνη ή διαβρωτικές ουσίες, καθώς αυτά μπορεί να βλάψουν τη συσκευή.
  - Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε χώρους όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
  - Μην αφήσετε μικρά μεταλλικά αντικείμενα να έρθουν σε επαφή με το προϊόν. Αυτό μπορεί να υποβαθμίσει την ποιότητα του ήχου και να προκαλέσει βλάβη στο προϊόν.
  - Ενεργοποιημένα κινητά τηλέφωνα στην περιοχή μπορεί να προκαλούν παρεμβολές.
- Σχετικά με τις θερμοκρασίες λειτουργίας και αποθήκευσης:
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρο όπου η θερμοκρασία είναι πάντοτε μεταξύ 0 και 35°C.

- Αποθηκεύστε τη συσκευή σε χώρο όπου η θερμοκρασία είναι πάντοτε μεταξύ -20 και 45°C.
- Η διάρκεια ζωής της μπαταρίας μπορεί να μειωθεί σε συνθήκες χαμηλών θερμοκρασιών.

### Προειδοποίηση

Μεταλλικά αντικείμενα μπορεί να "κολλήσουν" εάν τοποθετηθούν κοντά ή πάνω στο ακουστικό.

---

## 1.2 Εφαρμογή της συμμόρφωσης με το πρότυπο GAP

Το πρότυπο GAP εγγυάται ότι όλα τα ακουστικά και οι σταθμοί βάσης DECT™ GAP συμμορφώνονται με ένα ελάχιστο επίπεδο λειτουργίας, ανεξαρτήτως μάρκας.

Το ακουστικό και ο σταθμός βάσης XL660 συμμορφώνονται και τα δύο με το πρότυπο GAP, πράγμα που σημαίνει ότι διασφαλίζουν τις ακόλουθες ελάχιστες λειτουργίες: εγγραφή ακουστικού στο σταθμό βάσης, κατάληψη της γραμμής, πραγματοποίηση κλήσης και λήψη κλήσης. Οι προηγμένες ρυθμίσεις μπορεί να μην είναι διαθέσιμες, εάν τις χρησιμοποιήσετε με εξοπλισμό άλλης μάρκας.

Για να εγγράψετε και να χρησιμοποιήσετε ένα ακουστικό XL660 με ένα σταθμό βάσης άλλης μάρκας, ο οποίος συμμορφώνεται με το πρότυπο GAP, ακολουθήστε πρώτα τη διαδικασία που περιγράφεται στις οδηγίες του κατασκευαστή και, στη συνέχεια,

ακολουθήστε τη διαδικασία που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο για την εγγραφή ενός ακουστικού στο σταθμό βάσης.

Για να εγγράψετε ένα ακουστικό άλλης μάρκας στο σταθμό βάσης XL660, θέστε το σταθμό βάσης σε λειτουργία εγγραφής και, κατόπιν, ακολουθήστε τη διαδικασία που περιγράφεται στις οδηγίες του κατασκευαστή του ακουστικού.

---

## 1.3 Συμμόρφωση

Εμείς, η Philips, δηλώνουμε ότι το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με τις θεμελιώδεις απαιτήσεις και τους άλλους σχετικούς όρους της Οδηγίας 1999/5/EK. Το προϊόν αυτό μπορεί να συνδεθεί μόνο στα αναλογικά τηλεφωνικά δίκτυα των χωρών που αναφέρονται στη συσκευασία.

Μπορείτε να βρείτε τη Δήλωση Συμμόρφωσης στην ιστοσελίδα [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

---

## 1.4 Περιβάλλον

Φροντίστε να τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τη διάθεση των υλικών συσκευασίας, των εξαντλημένων μπαταριών και του παλαιού εξοπλισμού. Ενισχύστε την ανακύκλωσή τους, όπου αυτό είναι δυνατό.

## 1.5 Ανακύκλωση και απόρριψη

Οδηγίες απόρριψης παλαιών προϊόντων:

Σκοπός της οδηγίας WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment - απόβλητων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, 2002/96/EK) είναι να εξασφαλίζει ότι τα προϊόντα ανακυκλώνονται χρησιμοποιώντας τις καλύτερες διαθέσιμες τεχνικές επεξεργασίας, περισυλλογής και ανακύκλωσης για να εξασφαλίσουν την ανθρώπινη υγεία και υψηλή περιβαλλοντική προστασία. Το προϊόν σας έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί με υψηλής ποιότητας υλικά και εξαρτήματα, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να χρησιμοποιηθούν εκ νέου.

Μην απορρίπτετε το παλιό σας προϊόν στον κάδο με τα κοινά οικιακά σας απορρίμματα. Ενημερωθείτε για τα ξεχωριστά τοπικά συστήματα περισυλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων που επισημαίνονται με αυτό το σύμβολο.



Χρησιμοποιήστε μία από τις παρακάτω επιλογές απόρριψης:

- Απόρριψη ολόκληρου του προϊόντος (συμπεριλαμβανομένων των καλωδίων του, βυσμάτων και αξεσουάρ) στις καθορισμένες εγκαταστάσεις περισυλλογής WEEE.
- Εάν αγοράσατε ένα προϊόν προς αντικατάσταση του παλαιού σας προϊόντος, παραδώστε το πλήρες παλιό προϊόν στον πωλητή. Το κατάστημα θα πρέπει να το αποδεχτεί όπως απαιτείται από την οδηγία WEEE.

Οδηγίες απόρριψης για μπαταρίες:

Οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα.



Πληροφορίες συσκευασίας:

Η Philips έχει τοποθετήσει στη συσκευασία πρότυπα σύμβολα σχεδιασμένα για να προωθήσουν την ανακύκλωση και την κατάλληλη απόρριψη των πιθανών σας απορριμμάτων.



Έχει κατατεθεί οικονομική συνεισφορά στο εθνικό σύστημα ανάκτησης και ανακύκλωσης.



Το επισημασμένο υλικό συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμο.

---

## **1.6 Ηλεκτρικά, Μαγνητικά και Ηλεκτρομαγνητικά πεδία ("EMF")**

1. Η Philips Royal Electronics κατασκευάζει και εμπορεύεται πολλά προϊόντα για τον καταναλωτή τα οποία συνήθως, όπως συμβαίνει με κάθε ηλεκτρονικό εξοπλισμό, έχουν τη δυνατότητα να εκπέμπουν και να δέχονται ηλεκτρομαγνητικά σήματα.
2. Μια από τις κύριες Επιχειρηματικές Αρχές της Philips είναι να λαμβάνονται όλες οι απαραίτητες προφυλάξεις υγείας και ασφάλειας για τα προϊόντα μας, για να είναι σύμφωνα με όλες τις ισχύουσες νομικές απαιτήσεις και να παραμένουν σαφώς εντός των ισχυόντων προτύπων EMF κατά το χρόνο παραγωγής των προϊόντων.
3. Η Philips έχει δεσμευτεί να αναπτύσσει, να παράγει και να εμπορεύεται προϊόντα τα οποία δεν προκαλούν δυσμενείς επιδράσεις στην υγεία.
4. Η Philips επιβεβαιώνει ότι εάν γίνει σωστός χειρισμός των προϊόντων της για το σκοπό που προορίζονται, αυτά είναι ασφαλή στη χρήση τους, σύμφωνα με όλες τις επιστημονικές αποδείξεις που είναι σήμερα διαθέσιμες.
5. Η Philips παίζει έναν ενεργό ρόλο στην ανάπτυξη των διεθνών προτύπων EMF και ασφαλείας, επιτρέποντας στην Philips να προβλέπει τις περαιτέρω εξελίξεις στην τυποποίηση για την έγκαιρη ενσωμάτωση τους στα προϊόντα της.

## 2 Το τηλέφωνό σας

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ήρθατε στη Philips!

Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, εγγράψτε το προϊόν σας στην ιστοσελίδα [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### 2.1 Τι περιέχει το κουτί



**Σταθμός  
βάσης**



**Ακουστικό**



**Κάλυμμα  
μπαταριών**



**Τροφοδοτικό  
(μετασχηματιστής)**



**2 επαναφορτιζόμενες  
μπαταρίες NiMH  
AAA**



**Καλώδιο  
γραμμής\***



**Εγχειρίδιο  
Χρήστη**



**Εγγύηση**



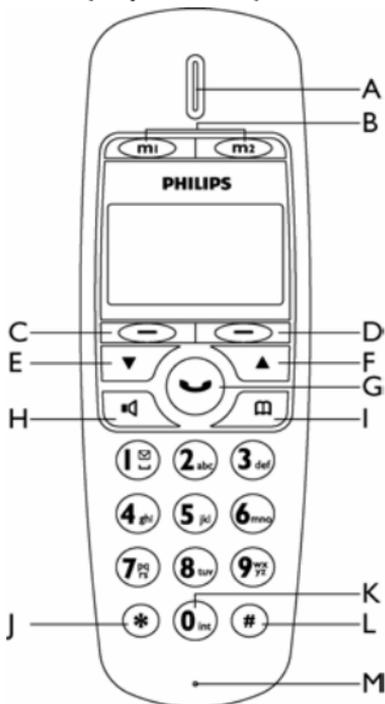
**Οδηγός γρήγορης  
εκκίνησης**

#### Σημείωση

\*Ο αντάπτορας γραμμής ίσως να μην είναι συνδεδεμένος στο καλώδιο γραμμής. Μπορεί να βρείτε τον αντάπτορα γραμμής στο κουτί. Στην περίπτωση αυτή, θα πρέπει πρώτα να συνδέσετε τον αντάπτορα γραμμής στο καλώδιο γραμμής, πριν συνδέσετε το καλώδιο γραμμής στην πρίζα της τηλεφωνικής γραμμής.

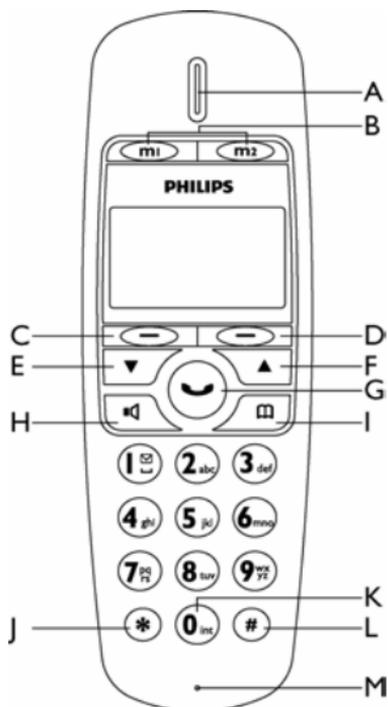
Στις συσκευασίες πολλαπλών ακουστικών, θα βρείτε ένα ή περισσότερα πρόσθετα ακουστικά, φορτιστές με τροφοδοτικά και πρόσθετες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

## 2.2 Επισκόπηση του τηλεφώνου σας



- A Ακουστικό**  
**B Πλήκτρα μνήμης** (m1) (m2)  
Γρήγορη κλήση των αποθηκευμένων αριθμών τηλεφώνου σας
- C Αριστερό πλήκτρο επιλογής** (—)  
Επιλογή της λειτουργίας που εμφανίζεται στην οθόνη του ακουστικού, ακριβώς πάνω από αυτό το πλήκτρο.  
Είσοδος στη λίστα εισερχόμενων κλήσεων και τη λίστα επανάκλησης  
Σίγαση / κατάργηση σίγασης μικροφώνου

- D Δεξί πλήκτρο επιλογής** (—)  
Επιλογή της λειτουργίας που εμφανίζεται στην οθόνη του ακουστικού, ακριβώς πάνω από αυτό το πλήκτρο.  
Πρόσβαση στο κύριο μενού Έξοδος από μενού / λειτουργία
- E Πλήκτρο μετακίνησης προς τα κάτω** (▼)  
Μετακίνηση προς τα κάτω στο μενού  
Μείωση της έντασης του ακουστικού και του ηχείου
- F Πλήκτρο μετακίνησης προς τα επάνω** (▲)  
Μετακίνηση προς τα επάνω στο μενού  
Αύξηση της έντασης του ακουστικού και του ηχείου
- G Πλήκτρο ομιλίας / τερματισμού** (☺)  
Πραγματοποίηση και λήψη κλήσεων  
Τερματισμός κλήσης
- H Πλήκτρο ηχείου**  
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του ηχείου
- I Πλήκτρο τηλεφωνικού καταλόγου** (☑)  
Είσοδος στον τηλεφωνικό κατάλογο
- J Πλήκτρο αστερίσκου** (\*)  
Πληκτρολόγηση \*



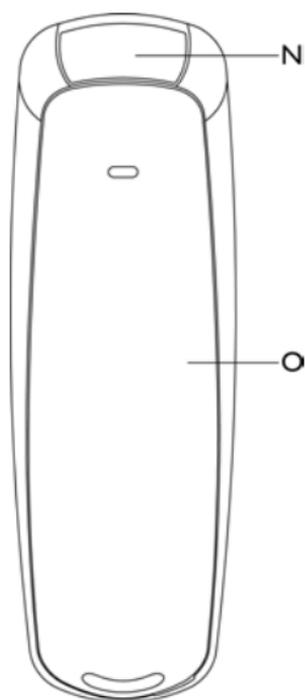
**K Πλήκτρο ενδοσυνεννόησης / συνδιάσκεψης** <sup>(0)</sup>

Πληκτρολόγηση 0  
Πραγματοποίηση κλήσης ενδοσυνεννόησης  
Πραγματοποίηση κλήσης συνδιάσκεψης

**L Πλήκτρο παύσης** <sup>(#)</sup>

Πληκτρολόγηση # και εισαγωγή παύσης

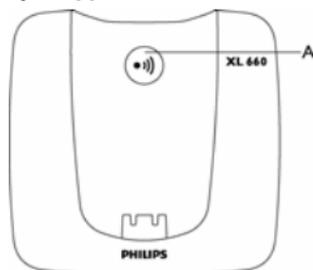
**M Μικρόφωνο**



**N Ηχείο**

**O Κάλυμμα μπαταριών**

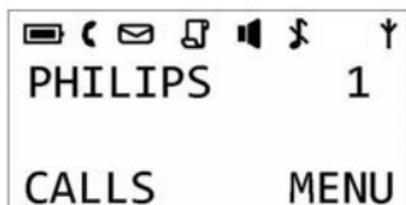
### 2.3 Επισκόπηση του σταθμού βάσης



**A Πλήκτρο αναζήτησης** <sup>(\*)</sup>

Αναζήτηση ακουστικών  
Είσοδος στη λειτουργία εγγραφής

## 2.4 Εικονίδια οθόνης



Κάθε εικονίδιο σας παρέχει ένα οπτικό μήνυμα σχετικά με το τι συμβαίνει στο ακουστικό σας.

-  Η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη
-  Η μπαταρία είναι πλήρως αποφορτισμένη
-  Κλήση σε εξέλιξη
-  Ένδειξη φωνητικού μηνύματος
-  Αρχείο κλήσεων
-  Ηχείο ενεργοποιημένο
-  Κουδούνισμα απενεργοποιημένο
-  Ισχύς σήματος
-  Λειτουργία ECO (εξοικονόμησης ενέργειας)

\*Όταν η λειτουργία ECO είναι ενεργοποιημένη, αυτό το εικονίδιο θα αντικαταστήσει το εικονίδιο  στην οθόνη.

## 2.5 Τα μενού

Το τηλέφωνό σας προσφέρει μια ποικιλία δυνατοτήτων και λειτουργιών, ομαδοποιημένων σε μενού.

### 2.5.1 Περιήγηση στα μενού

Το κύριο μενού περιλαμβάνει τα υπομενού Ημερομηνίας & Ώρας, Κουδούνισμάτων, Γλώσσας, Ήχου πλήκτρων και Συνδιάσκεψης.

Από την κατάσταση αναμονής, μπορείτε:

- Να πιέσετε το δεξί πλήκτρο επιλογής  **MENΟΥ** για είσοδο στο κύριο μενού.
- Να πιέσετε το αριστερό πλήκτρο επιλογής  **ΚΛΗΣ.** για είσοδο στη λίστα εισερχόμενων κλήσεων και τη λίστα επανάκλησης.
- Να πιέσετε το πλήκτρο  για είσοδο στον τηλεφωνικό κατάλογο.

#### \* Συμβουλή

Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα  και  για να πλοηγηθείτε στα μενού.

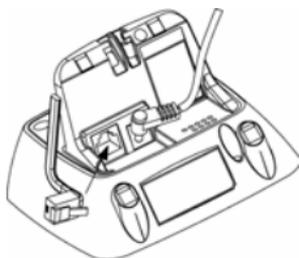
#### \* Συμβουλή

**Έξοδος και επιστροφή στο προηγούμενο μενού.** Πιέστε το δεξί πλήκτρο επιλογής  **ΕΠΙΣΤ.** για έξοδο από το τρέχον μενού και επιστροφή στο προηγούμενο μενού. Όλες οι μη επιβεβαιωμένες αλλαγές δε θα αποθηκευτούν.

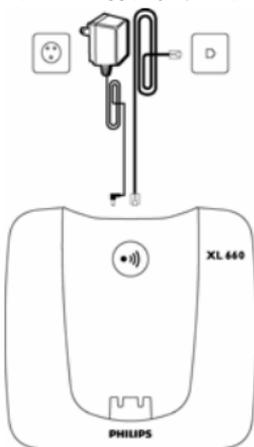
## 3 ΞΕΚΙΝΩΝΤΑΣ

### 3.1 Σύνδεση του σταθμού βάσης

- 1 Συνδέστε τον ακροδέκτη του αντάπτορα στην υποδοχή που βρίσκεται στο κάτω μέρος του σταθμού βάσης.

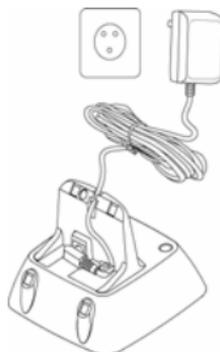


- 2 Συνδέστε τον αντάπτορα σε μια τυπική επίτοιχη πρίζα.
- 3 Συνδέστε το καλώδιο τηλεφωνικής γραμμής στην πρίζα τηλεφώνου στο κάτω μέρος του σταθμού βάσης και στην επίτοιχη πρίζα τηλεφώνου.



### 3.2 Σύνδεση του φορτιστή (Μόνο για συσκευασίες με πολλαπλά ακουστικά)

- 1 Συνδέστε τον αντάπτορα AC σε μια τυπική επίτοιχη πρίζα.



### 3.3 Εγκατάσταση του ακουστικού

**⚠ Προειδοποίηση**  
ΠΡΟΣΟΧΗ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΦΡΗΣΗΣ  
ΕΑΝ Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ  
ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΑΠΟ ΑΛΛΗ  
ΛΑΘΑΣΜΕΝΟΥ ΤΥΠΟΥ.

Χρησιμοποιήστε μόνο μπαταρίες Philips, αρ. τύπου:  
επαναφορτιζόμενες μπαταρίες Multi-Life 600 mAh (2 x 1,2 V AAA 600 mAh Ni-MH). Χρησιμοποιήστε μόνο το συνιστώμενο τύπο που παρέχεται με αυτό το προϊόν. Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τις σχετικές οδηγίες.

#### ⊖ Σημείωση

Φορτίστε το ακουστικό για 24 ώρες πριν την αρχική χρήση!

- 1** Οι μπαταρίες είναι προτοποθετημένες στο ακουστικό. Πριν από τη φόρτωση, αφαιρέστε την προστατευτική ταινία, τραβώντας την προεξοχή της, από το ακουστικό.



- 2** Τοποθετήστε το ακουστικό στη βάση.



### ☎ Σημείωση

Το ακουστικό μπορεί να ζεσταθεί κατά την πρώτη φόρτιση. Αυτό είναι φυσιολογικό. Το ακουστικό μπορεί να χρειαστεί μερικά δευτερόλεπτα για να ενεργοποιηθεί.

### 3.4 Έλεγχος της στάθμης φορτίου της μπαταρίας

Το εικονίδιο μπαταρίας εμφανίζει την τρέχουσα στάθμη φορτίου τη μπαταρίας.

	Μπαταρία πλήρης
	Μπαταρία άδεια. Απαιτείται φόρτιση.

Το ακουστικό μπορεί σύντομα να απενεργοποιηθεί, εάν δε φορτιστεί μετά το άδειασμα της μπαταρίας. Εάν έχετε μια κλήση σε εξέλιξη όταν η μπαταρία είναι σχεδόν άδεια, θα ακούσετε προειδοποιητικούς τόνους. Η κλήση σας μπορεί να διακοπεί σύντομα μετά την προειδοποίηση.

### 3.5 Λειτουργία υποδοχής

Πριν χρησιμοποιήσετε το ακουστικό σας για πρώτη φορά, μπορεί να χρειαστεί να διαμορφώσετε τις ρυθμίσεις του σύμφωνα με τη χώρα χρήσης. Αφού τοποθετήσετε τις μπαταρίες, εμφανίζεται το μήνυμα "Καλώς ήρθατε" σε διάφορες γλώσσες.

Πιέστε **OK**. Μπορείτε, τώρα, να ρυθμίσετε τη χώρα και να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο.

Χώρα	Προεπιλεγμένη γλώσσα εξερχόμενου μηνύματος	*Διαθέσιμη γλώσσα εξερχόμενου μηνύματος
Γερμανία	Γερμανικά	1 - Γερμανικά
Αυστρία	Γερμανικά	2 - Τουρκικά
Τουρκία	Τουρκικά	3 - Γαλλικά
Γαλλία	Γαλλικά	4 - Ιταλικά
Ελβετία	Αγγλικά	5 - Αγγλικά

\* Από προεπιλογή, εμφανίζεται η γλώσσα εξερχόμενου μηνύματος 1.

Χώρα	Προεπιλεγμένη γλώσσα εξερχόμενου μηνύματος	*Διαθέσιμη γλώσσα εξερχόμενου μηνύματος
Η.Β. Ιρλανδία	Αγγλικά	1 - Αγγλικά
Ιταλία Πορτογαλία Ελλάδα Ισπανία	Ιταλικά Πορτογαλικά Ελληνικά Ισπανικά	1 - Ιταλικά 2 - Πορτογαλικά 3 - Ελληνικά 4 - Ισπανικά 5 - Αγγλικά
Ολλανδία Βέλγιο	Αγγλικά	1 - Ολλανδικά 2 - Γαλλικά 3 - Γερμανικά 4 - Αγγλικά
Σουηδία Νορβηγία Φινλανδία Δανία	Αγγλικά	1 - Σουηδικά 2 - Νορβηγικά 3 - Φινλανδικά 4 - Δανικά 5 - Αγγλικά
Ρωσία Ουκρανία	Αγγλικά	1 - Ρωσικά 2 - Ουκρανικά 3 - Αγγλικά
Ρουμανία Πολωνία Τσεχία Ουγγαρία Σλοβακία Σλοβενία Κροατία Βουλγαρία Σερβία	Αγγλικά	1 - Ρουμανικά 2 - Πολωνικά 3 - Τσεχικά 4 - Ουγγρικά 5 - Αγγλικά
Σιγκαπούρη Ινδονησία Μαλαισία	Αγγλικά	1 - Αγγλικά
Αυστραλία Νέα Ζηλανδία	Αγγλικά	1 - Αγγλικά

\* Από προεπιλογή, εμφανίζεται η γλώσσα εξερχόμενου μηνύματος 1.

---

### 3.5.1 Ρύθμιση της χώρας σας

Είναι απαραίτητο να ρυθμίσετε σωστά τη χώρα, προκειμένου το τηλέφωνο να λειτουργεί σωστά σύμφωνα με τα πρότυπα της χώρας σας.

#### Μετά το μήνυμα καλωσορίσματος,

- 1 Επιλέξτε τη χώρα σας.
- 2 Πιέστε **OK** για επιβεβαίωση.
  - *Η ρύθμιση χώρας αποθηκεύεται.*

Αφού ρυθμίσετε τη χώρα, μπορείτε να ρυθμίσετε την ημερομηνία και την ώρα (βλ. επόμενη ενότητα). Το τηλέφωνο είναι τώρα έτοιμο για χρήση. Εάν θέλετε να ρυθμίσετε την ημερομηνία και την ώρα αργότερα, μπορείτε να παραλείψετε τη ρύθμιση πιέζοντας **ΕΠΙΣΤ.**

Για να διαμορφώσετε ξανά τη ρύθμιση της χώρας σας, θα πρέπει να κάνετε επαναφορά του τηλεφώνου σας, βλ. "Προεπιλεγμένες (προ-προγραμματισμένες) ρυθμίσεις" στη σελίδα 37.

---

### 3.6 Ρύθμιση του ρολογιού

Το τηλέφωνό σας διαθέτει ένα ψηφιακό ρολόι. Ρυθμίστε το ρολόι πριν την αρχική χρήση του τηλεφώνου.

---

#### 3.6.1 Ρύθμιση της ημερομηνίας και της ώρας

- 1 Πιέστε **MENΟΥ**.
- 2 Επιλέξτε **ΗΜΕΡ.&ΩΡΑ**. Πιέστε **OK** για είσοδο στην επιλογή **ΡΥΘμ. ΗΜΕΡ.**

3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ψηφίων για να εισαγάγετε την ημερομηνία.

4 Πιέστε **OK**.

- *Το ακουστικό εμφανίζει την οθόνη επεξεργασίας ώρας.*

5 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ψηφίων για να εισαγάγετε την ώρα.

6 Πιέστε **OK**.

- *Η ρύθμιση αποθηκεύεται.*

---

### 3.7 Τι είναι η κατάσταση αναμονής;

Το τηλέφωνό σας βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής όταν είναι ανενεργό. Η οθόνη αναμονής εμφανίζει το όνομα του ακουστικού, τον αριθμό του ακουστικού, το εικονίδιο σήματος και το εικονίδιο μπαταρίας.

#### Σημείωση

Όταν το τηλέφωνο είναι ανενεργό για μερικά δευτερόλεπτα, ο φωτισμός της οθόνης σβήνει. Εάν το τηλέφωνο εξακολουθήσει να είναι ανενεργό για τα επόμενα 20 δευτερόλεπτα, περνά σε λειτουργία **ΠΡΟΣΤ. ΘΘΟΝΗΣ**, στην οποία εμφανίζει την ώρα σε μορφή ψηφιακού ρολογιού.

### 3.8 Έλεγχος της ισχύος σήματος

Το εικονίδιο σήματος  εμφανίζει την κατάσταση της σύνδεσης μεταξύ του ακουστικού σας και του σταθμού βάσης. Ένα σταθερό εικονίδιο σημαίνει ότι το ακουστικό σας και ο σταθμός βάσης είναι συνδεδεμένα μεταξύ τους. Ένα εικονίδιο που αναβοσβήνει σημαίνει ότι το ακουστικό σας και ο σταθμός βάσης δεν είναι συνδεδεμένα μεταξύ τους.

Εάν μετακινηθείτε πολύ μακριά από το σταθμό βάσης ενώ μιλάτε στο τηλέφωνο, θα ακούσετε προειδοποιητικούς τόνους που σας ειδοποιούν ότι το ακουστικό είναι σχεδόν εκτός εμβέλειας - απώλεια σύνδεσης. Μετακινήστε το ακουστικό σας πλησιέστερα στο σταθμό βάσης, διαφορετικά η κλήση σας μπορεί να διακοπεί σύντομα μετά την προειδοποίηση.

#### Σημείωση

Εάν το ακουστικό σας χάσει τη σύνδεση, δε θα μπορείτε να πραγματοποιήσετε ή να δεχτείτε κλήσεις. Επίσης, δε θα μπορείτε να εκτελέσετε πολλές από τις λειτουργίες του τηλεφώνου.

### 3.9 Χαμένα ακουστικά

- 1 Πιέστε  στο σταθμό βάσης.
  - Όλα τα ακουστικά που είναι συνδεδεμένα με το σταθμό βάσης κουδουνίζουν.
- 2 Πιέστε ξανά  στο σταθμό βάσης για να τερματίσετε την αναζήτηση.
  - Όλα τα ακουστικά σταματούν να κουδουνίζουν.

#### **H**

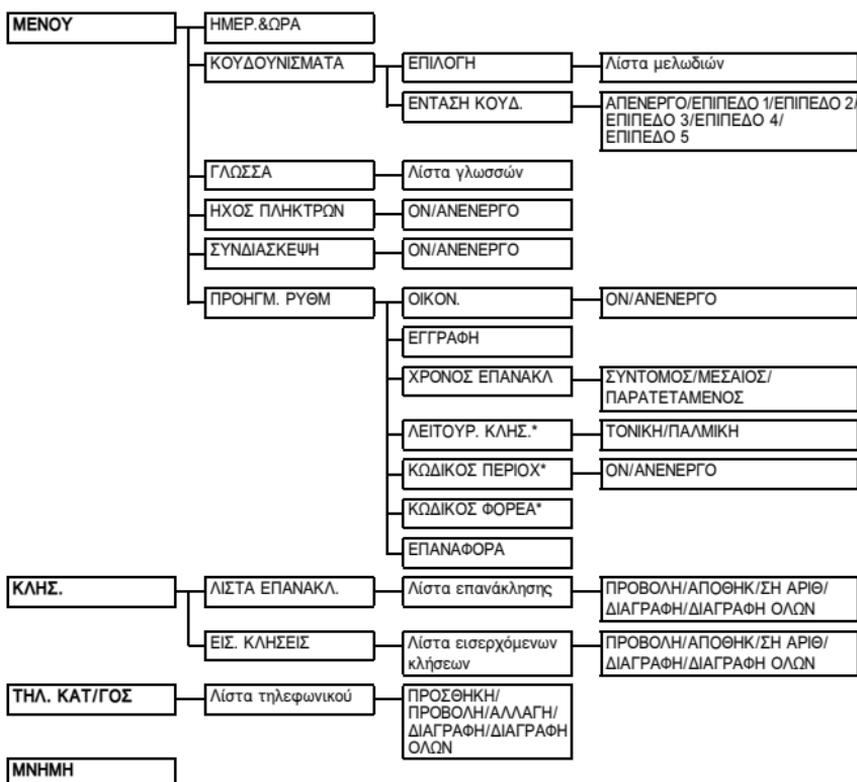
Πιέστε οποιοδήποτε πλήκτρο στο ακουστικό για να σταματήσετε την αναζήτηση για όλα τα ακουστικά (εκτός κι αν πιέσετε **ΣΙΓΗ** σε κάποιο ακουστικό, οπότε τερματίζεται η αναζήτηση μόνο για το συγκεκριμένο ακουστικό).

### 3.10 Δομή μενού

Ο παρακάτω πίνακας περιγράφει το δέντρο μενού του τηλεφώνου σας. Από την κατάσταση αναμονής, μπορείτε:

- Να πιέσετε το δεξί πλήκτρο επιλογής  **MENΟΥ** για είσοδο στο κύριο μενού.
- Να πιέσετε το αριστερό πλήκτρο επιλογής  **ΚΛΗΣ.** για είσοδο στη λίστα εισερχόμενων κλήσεων και τη λίστα επανάκλησης.
- Να πιέσετε το πλήκτρο  για είσοδο στον τηλεφωνικό κατάλογο. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα  και  για να πλοηγηθείτε μέσα στα μενού και πιέστε το αριστερό πλήκτρο επιλογής  **OK** για είσοδο σε κάθε επιλογή μενού.

Για έξοδο από ένα μενού ή μια λειτουργία, πιέστε το δεξί πλήκτρο επιλογής  **ΕΠΙΣΤ..**



\*Αυτό το στοιχείο μενού εξαρτάται από τη χώρα

---

## 4 Κλήση

### ☹ Σημείωση

**Κλήσεις έκτακτης ανάγκης.** Αυτό το τηλέφωνο δεν είναι σχεδιασμένο για πραγματοποίηση κλήσεων έκτακτης ανάγκης, όταν διακοπεί η παροχή ηλεκτρικής τροφοδοσίας. Θα πρέπει να παρέχεται μια εναλλακτική λύση για τις κλήσεις προς υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης.

---

### 4.1 Πραγματοποίηση κλήσης

Αυτή η ενότητα περιγράφει τους διάφορους τρόπους πραγματοποίησης μιας κλήσης.

#### ☹ Σημείωση

**Ισχύς σήματος.** Ελέγξτε την ισχύ του σήματος πριν πραγματοποιήσετε μια κλήση, καθώς και κατά τη διάρκεια της κλήσης. Για λεπτομέρειες, βλ. “Έλεγχος της ισχύος σήματος” στη σελίδα 17.

**1** Πιέστε ☺.

**2** Πληκτρολογήστε τον αριθμό τηλεφώνου. Ο αριθμός εμφανίζεται στην οθόνη και καλείται.

#### ☹ Σημείωση

**Χρονόμετρο κλήσης.** Το χρονόμετρο κλήσης εμφανίζει το χρόνο ομιλίας της τρέχουσας κλήσης σας.

#### ☹ Σημείωση

**Χαμηλή στάθμη φορτίου μπαταρίας.** Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, θα ακούσετε προειδοποιητικούς τόνους, εάν έχει σχεδόν εξαντληθεί

η μπαταρία του ακουστικού σας. Φορτίστε το ακουστικό σας, διαφορετικά η κλήση σας μπορεί να διακοπεί σύντομα. Για λεπτομέρειες, βλ. “Έλεγχος της στάθμης φορτίου της μπαταρίας” στη σελίδα 14.

---

### 4.1.1 Προ-πληκτρολόγηση

Η προ-πληκτρολόγηση σας επιτρέπει να δείτε και να επεξεργαστείτε τον αριθμό πριν πραγματοποιήσετε την κλήση.

**1** Εισαγάγετε τον αριθμό τηλεφώνου. Ο αριθμός εμφανίζεται στην οθόνη. Μπορείτε να κάνετε αλλαγές πριν πραγματοποιήσετε την κλήση.

**2** Πιέστε ☺ για να πραγματοποιήσετε την κλήση.

#### \* Συμβουλή

Πιέστε **ΔΙΑΓΡ.** για να διαγράψετε ψηφία.

Πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το πλήκτρο # για να εισαγάγετε παύση. Στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο "P".

---

### 4.1.2 Κλήση από τη λίστα επανάκλησης

**1** Πιέστε ΚΛΗΣ..

**2** Επιλέξτε ΛΙΣΤΑ ΕΠΑΝΑΚΛ.. Πιέστε ΟΚ.

**3** Επιλέξτε την καταγραφή που θέλετε να καλέσετε.

**4** Πιέστε ☺ για να πραγματοποιήσετε την κλήση.

---

#### 4.1.3 Πραγματοποίηση κλήσης από τον τηλεφωνικό κατάλογο

Για λεπτομέρειες σχετικά με τηλεφωνικό κατάλογο, βλ. “Τηλεφωνικός κατάλογος” στη σελίδα 26.

- 1 Πιέστε  για είσοδο στον τηλεφωνικό κατάλογο.
- 2 Επιλέξτε την καταγραφή τηλεφωνικού καταλόγου που θέλετε να καλέσετε.
- 3 Πιέστε ☺ για να πραγματοποιήσετε την κλήση.

---

#### 4.1.4 Πραγματοποίηση κλήσης από το αρχείο κλήσεων

Μπορείτε να επιστρέψετε μια κλήση από το αρχείο (εισερχόμενων ή αναπάντητων) κλήσεων. Για λεπτομέρειες, βλ. “Αρχείο κλήσεων” στη σελίδα 28.

- 1 Πιέστε ΚΛΗΣ..
- 2 Επιλέξτε ΕΙΣ. ΚΛΗΣΕΙΣ.  
Πιέστε OK.
- 3 Επιλέξτε την καταγραφή κλήσης που θέλετε να καλέσετε.
- 4 Πιέστε ☺ για να πραγματοποιήσετε την κλήση.

---

#### 4.2 Τερματισμός κλήσης

- 1 Πιέστε ☺.
- \* Συμβουλή**  
Αυτόματος τερματισμός κλήσης.  
Τοποθετήστε το ακουστικό στη βάση ή στο φορτιστή για τερματιστεί αυτόματα η κλήση.

---

#### 4.3 Απάντηση κλήσης

Όταν λαμβάνετε μια κλήση, το τηλέφωνο κουδουνίζει και η λυχνία LED αναβοσβήνει. Πιέστε ☺ για να απαντήσετε στην κλήση.

##### Προειδοποίηση

Όταν το ακουστικό κουδουνίζει κατά τη διάρκεια μιας εισερχόμενης κλήσης, μην τοποθετείτε το ακουστικό πολύ κοντά στο αυτί σας, καθώς η ένταση του κουδουνίσματος μπορεί να βλάψει την ακοή σας.

##### Σημείωση

**Υπηρεσία αναγνώρισης κλήσεων.**

Εγγραφείτε σ' αυτήν την υπηρεσία του παροχέα υπηρεσιών σας.

##### Συμβουλή

**Ειδοποίηση αναπάντητης κλήσης.**

Όταν δεν απαντήσετε σε μια κλήση, το ακουστικό σας εμφανίζει ένα μήνυμα ειδοποίησης. Το εικονίδιο  αναβοσβήνει.

---

#### 4.3.1 Απενεργοποίηση του κουδουνίσματος

Μπορείτε να απενεργοποιήσετε το κουδούνισμα για όλες τις εισερχόμενες κλήσεις.

- 1 Για λεπτομέρειες σχετικά με τη ρύθμιση του κουδουνίσματος, βλ. “Εξατομίκευση των ήχων του τηλεφώνου σας” στη σελίδα 31.

##### Συμβουλή

**Αθόρυβη λειτουργία κουδουνίσματος.**

Όταν κουδουνίζει το τηλέφωνο, πιέστε ΣΙΓΗ για να απενεργοποιήσετε το κουδούνισμα για την τρέχουσα κλήση.

---

#### 4.4 Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης

Αυτή η ενότητα περιγράφει τις λειτουργίες που είναι διαθέσιμες κατά τη διάρκεια μιας κλήσης.

---

##### 4.4.1 Ρύθμιση της έντασης του ακουστικού ή του ηχείου

- 1** Πιέστε  ή  για να ρυθμίσετε την ένταση κατά τη διάρκεια μιας κλήσης.
- *Η ένταση ρυθμίζεται και το τηλέφωνο επιστρέφει στην οθόνη κλήσης.*

---

##### 4.4.2 Σίγαση του μικροφώνου

Η λειτουργία σίγασης σας επιτρέπει να μιλήσετε ιδιαιτέρως με κάποιον μέσα στο σπίτι.

- 1** Πιέστε **ΣΙΓΑΣΗ** κατά τη διάρκεια μιας κλήσης για να κάνετε σίγαση του μικροφώνου.
- *Ο συνομιλητής σας δεν μπορεί να σας ακούσει, αλλά εσείς εξακολουθείτε να ακούτε την ομιλία του.*
- 2** Πιέστε **ΑΚ ΣΙΓ** για να ακυρώσετε τη σίγαση του μικροφώνου.
- *Τότε μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον καλούντα.*

---

#### 4.5 Χρήση handsfree

- 1** Πιέστε  για να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε το ηχείο.

---

#### ☎ Σημείωση

**Handsfree.** Η ενεργοποίηση του handsfree μπορεί να προκαλέσει την ξαφνική αύξηση της έντασης του ακουστικού σε πολύ υψηλό επίπεδο. Βεβαιωθείτε ότι το ακουστικό δεν είναι πολύ κοντά στο αυτί σας.

---

#### 4.6 Χρήση της γρήγορης κλήσης

Στο τηλέφωνό σας μπορείτε να αποθηκεύσετε έως και 2 αριθμούς μνήμης γρήγορης πρόσβασης. Πιέζοντας παρατεταμένα το πλήκτρο  ή , ο αριθμός που εμφανίζεται στην οθόνη του τηλεφώνου αποθηκεύεται ως αριθμός γρήγορης κλήσης.

---

#### ☎ Σημείωση

**Αντικατάσταση αριθμού μνήμης.** Εάν στην επιλεγμένη μνήμη υπάρχει ήδη αντιστοιχισμένος ένας αριθμός, εμφανίζεται ένα μήνυμα επιβεβαίωσης, όταν επιχειρήσετε να αποθηκεύσετε ένα νέο αριθμό. Πιέστε **ΝΑΙ** για να αντικαταστήσετε τον τρέχοντα αριθμό μνήμης με το νέο αριθμό.

---

##### 4.6.1 Προβολή αριθμού γρήγορης κλήσης

- 1** Πιέστε  ή .
- *Ο αποθηκευμένος αριθμός εμφανίζεται στην οθόνη.*

---

#### ☎ Σημείωση

Πιέστε  για να καλέσετε τον εμφανιζόμενο αριθμό.

---

#### 4.6.2 Πραγματοποίηση γρήγορης κλήσης

- 1 Πιέστε ☺.
- 2 Πιέστε  $m_1$  ή  $m_2$  για να πραγματοποιήσετε την κλήση.

---

## 5 Κλήσεις ενδοσυνεννόησης και συνδιάσκεψης

Μια κλήση ενδοσυνεννόησης είναι μια κλήση προς ένα άλλο ακουστικό το οποίο μοιράζεται τον ίδιο σταθμό βάσης. Μια κλήση συνδιάσκεψης είναι μια συνομιλία μεταξύ ενός άλλου ακουστικού και εξωτερικού(ών) συνομιλητή(ών).

---

### 5.1 Πραγματοποίηση κλήσης προς άλλο ακουστικό

#### ☎ Σημείωση

Εάν ο σταθμός βάσης έχει μόνο 2 ακουστικά (το δικό σας και ένα άλλο ακουστικό) εγγεγραμμένα σ' αυτόν, μπορείτε να πιέσετε  για να καλέσετε άμεσα το άλλο ακουστικό.

**1** Πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το πλήκτρο  για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα.

Εμφανίζεται το ακουστικό(ά) που είναι διαθέσιμο(α) για ενδοσυνεννόηση.

**2** Επιλέξτε ή πιέστε τον αριθμό του ακουστικού που θέλετε.

Πιέστε **OK**.

• Το ακουστικό που επιλέξατε κουνιζει.

**3** Πιέστε  στο ακουστικό που θέλετε.

• Η ενδοσυνεννόηση πραγματοποιείται.

**4** Πιέστε  για να ακυρώσετε ή να τερματίσετε την κλήση ενδοσυνεννόησης.

#### ☎ Σημείωση

Θα ακούσετε τόνο κατειλημμένου, εάν το ακουστικό που καλείτε δεν είναι διαθέσιμο.

---

### 5.1.1 Ενώ έχετε μια κλήση σε εξέλιξη

Ενώ μιλάτε στο τηλέφωνο, μπορείτε να καλέσετε ένα άλλο ακουστικό.

**1** Πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το πλήκτρο  για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα, κατά τη διάρκεια της κλήσης.

• Η εξωτερική κλήση τίθεται αυτόματα σε αναμονή.

**2** Επιλέξτε ή πιέστε τον αριθμό του ακουστικού που θέλετε. Πιέστε **OK**.

**3** Περιμένετε το ακουστικό που καλέσατε να απαντήσει στην κλήση σας.

---

### 5.1.2 Για εναλλαγή μεταξύ των κλήσεων

**1** Πιέστε  για εναλλαγή μεταξύ της εξωτερικής κλήσης και της κλήσης ενδοσυνεννόησης.

---

### 5.2 Μεταφορά κλήσης

**1** Πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το πλήκτρο  κατά τη διάρκεια μιας κλήσης.

**2** Επιλέξτε ή πιέστε τον αριθμό του ακουστικού που θέλετε. Πιέστε **OK**.

- 3** Πιέστε ☺ αφού το ακουστικό που καλέσατε απαντήσει στην κλήση σας.
- *Η εξωτερική κλήση σας μεταφέρεται τώρα στο άλλο ακουστικό.*

### 5.3 Πραγματοποίηση κλήσης συνδιάσκεψης

Μια τριμερής κλήση συνδιάσκεψης είναι μια συνομιλία ανάμεσα σε εσάς, εξωτερικού(ών) συνομιλητή(ών) και ενός άλλου ακουστικού μέσα στο σπίτι σας.

#### ☹ Σημείωση

Μια τριμερής κλήση συνδιάσκεψης απαιτεί 2 ακουστικά τα οποία μοιράζονται τον ίδιο σταθμό βάσης.

#### Κατά τη διάρκεια μιας εξωτερικής κλήσης,

- 1** Πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το πλήκτρο ☹ για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα για να ξεκινήσετε μια εσωτερική κλήση. Εμφανίζεται το ακουστικό(ά) που είναι διαθέσιμο(α) για ενδοσυνεννόηση.
- *Η εξωτερική κλήση τίθεται αυτόματα σε αναμονή.*
- 2** Επιλέξτε ή πιέστε τον αριθμό του ακουστικού που θέλετε. Πιέστε **OK**.
- *Το ακουστικό που θέλετε κουδουνίζει.*
- 3** Πιέστε ☺ στο ακουστικό που θέλετε.
- *Η ενδοσυνεννόηση πραγματοποιείται.*

- 4** Πιέστε **ΣΥΝΔΙ**, για είσοδο στη λειτουργία συνδιάσκεψης.
- *Είστε τώρα σε μια τριμερή κλήση συνδιάσκεψης με την εξωτερική κλήση και το ακουστικό που θέλετε.*

- 5** Πιέστε **ΔΙΕΘ**, για να τερματίσετε την κλήση συνδιάσκεψης και να επιστρέψετε στη λειτουργία ενδοσυνεννόησης.

#### \* Συμβουλή

**Αυτόματη συνδιάσκεψη.** Μπορείτε να συμμετάσχετε σε μια εξωτερική κλήση σε εξέλιξη με ένα άλλο ακουστικό, πιέζοντας ☺. Βλ. "Αυτόματη συνδιάσκεψη" στη σελίδα 31.

#### Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης συνδιάσκεψης,

- 1** Πιέστε **ΔΙΕΘ**, για να θέσετε την εξωτερική κλήση σε αναμονή και να επιστρέψετε στην εσωτερική κλήση.
- *Η εξωτερική κλήση τίθεται αυτόματα σε αναμονή.*

#### ☹ Σημείωση

Οποιοδήποτε ακουστικό κλείσει κατά τη διάρκεια μιας κλήσης συνδιάσκεψης, θα αφήσει το άλλο ακουστικό συνδεδεμένο με την εξωτερική κλήση.

## 6 Κείμενο και αριθμοί

Μπορείτε να εισαγάγετε κείμενο και αριθμούς για το όνομα του ακουστικού, τις καταγραφές τηλεφωνικού καταλόγου και άλλα στοιχεία μενού.

### 6.1 Εισαγωγή κειμένου και αριθμών

- 1 Βρείτε το πλήκτρο με το χαρακτήρα που θέλετε.
- 2 Πιέστε το όσες φορές χρειάζεται για να εμφανιστεί ο χαρακτήρας που θέλετε.

#### \* Συμβουλή

**Επεξεργασία.** Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο επιλογής **ΔΙΑΓΡ.** για να διαγράψετε χαρακτήρες και το πλήκτρο  ή  για να μετακινήσετε τον κέρσορα.

### Πίνακας εισαγωγής

Πλήκτρο	Χαρακτήρες (κεφαλαίοι)
0	. 0 , / : ; " ' ¡ ! ? ¿ * + - % \ ^ ~
1	Διάστημα 1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } ¢ § ...
2	A B C 2 Å Ä Æ Á Â Ã Ä Å A Ç Ć Ć
3	D E F 3 Đ Đ Ę Ę Ę Ę Ę Δ Φ

4	G H I 4 Ğ Ĩ Ī Ĭ Ĵ Ĵ
5	J K L 5 Λ Ł Ł
6	M N O 6 Ń Ņ Ň Ó Ô Õ Ö Ö
7	P Q R S 7 Ŕ Ŗ Š Š Ś β Π Θ Σ
8	T U V 8 Ț Ț Ů Ů Ů Ů Ů Ů Ů
9	W X Y Z 9 Ț Ț Ț Ț Ț Ω Ξ Ψ

Παράδειγμα για να γράψετε "PAUL"

Πιέστε 7 μια φορά: P

Πιέστε 2 μια φορά: A

Πιέστε 8 δύο φορές: U

Πιέστε 5 τρεις φορές: L

---

## 7 Τηλεφωνικός κατάλογος

Το τηλέφωνό σας διαθέτει ένα τηλεφωνικό κατάλογο όπου μπορούν να αποθηκευτούν έως και 100 καταγραφές. Μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στον τηλεφωνικό κατάλογο από το ακουστικό σας. Κάθε καταγραφή μπορεί να έχει όνομα με μήκος μέχρι 14 χαρακτήρες και αριθμό με μήκος μέχρι 24 ψηφία.

---

### 7.1 Προβολή του τηλεφωνικού καταλόγου

#### ☎ Σημείωση

Μόνο ένα ακουστικό μπορεί να εμφανίσει τον τηλεφωνικό κατάλογο κάθε φορά.

- 1 Πιέστε .
- 2 Επιλέξτε την επαφή που θέλετε να προβάλετε.

#### \* Συμβουλή

**Μενού επιλογών.** Κατά την προβολή του τηλεφωνικού καταλόγου, μπορείτε να πιέσετε **ΕΠΙΛΟΓΗ** για να αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού επιλογών του τηλεφωνικού καταλόγου.

---

#### 7.1.1 Αναζήτηση καταγραφής

Μπορείτε να κάνετε αναζήτηση στον τηλεφωνικό κατάλογο είτε με μετακίνηση μέσα σ' αυτόν είτε αναζητώντας τον πρώτο χαρακτήρα.

---

#### 7.1.1.1 Αναζήτηση με μετακίνηση

- 1 Ενώ βρίσκεστε στον τηλεφωνικό κατάλογο, πιέστε το πλήκτρο  ή  για μετακίνηση.

---

#### 7.1.1.2 Αναζήτηση με βάση τον πρώτο χαρακτήρα

- 1 Ενώ βρίσκεστε στον τηλεφωνικό κατάλογο, πιέστε το πλήκτρο ψηφίου που περιέχει τον χαρακτήρα με τον οποίο θέλετε να κάνετε αναζήτηση.

---

#### 7.1.2 Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης

Μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στον τηλεφωνικό κατάλογο και να προβάλετε τις καταγραφές σας, κατά τη διάρκεια μιας κλήσης.

- 1 Πιέστε  κατά τη διάρκεια μιας κλήσης
- 2 Επιλέξτε την επαφή που θέλετε να προβάλετε.

---

#### 7.2 Πραγματοποίηση κλήσης από τον τηλεφωνικό κατάλογο

Βλ. “Πραγματοποίηση κλήσης από τον τηλεφωνικό κατάλογο” στη σελίδα 20.

---

### 7.3 Προσθήκη καταγραφής

#### ☰ Σημείωση

**Μνήμη πλήρης.** Εάν ο τηλεφωνικός σας κατάλογος είναι πλήρης, το ακουστικό σας εμφανίζει ένα μήνυμα ειδοποίησης. Διαγράψτε μερικές παλιές καταγραφές πριν προσθέσετε καινούριες.

- 1 Πιέστε .
- 2 Πιέστε **ΕΠΙΛΟΓΗ**. Επιλέξτε **ΠΡΟΣΘΗΚΗ**. Πιέστε **ΟΚ**.

#### ☰ Σημείωση

**Επεξεργασία κείμενου και αριθμών.** Βλ. “Κείμενο και αριθμοί” στη σελίδα 25.

- 3 Εισαγάγετε το όνομα.  
Πιέστε **ΟΚ**.
- 4 Εισαγάγετε τον αριθμό.

#### ☰ Σημείωση

**Διπλή καταγραφή.** Επαφές με τον ίδιο αριθμό δεν μπορούν να αποθηκευθούν.

#### \* Συμβουλή

**Παύση.** Πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το πλήκτρο  για να εισαγάγετε παύση.

- 5 Πιέστε **ΑΠΟΘΗΚ** για επιβεβαίωση.
  - *Η νέα καταγραφή αποθηκεύεται.*

---

### 7.4 Επεξεργασία καταγραφής

- 1 Πιέστε .
- 2 Επιλέξτε την επαφή που θέλετε να επεξεργαστείτε. Πιέστε **ΕΠΙΛΟΓΗ**. Επιλέξτε **ΑΛΛΑΓΗ**. Πιέστε **ΟΚ**.
- 3 Επεξεργαστείτε το όνομα, εάν χρειάζεται. Πιέστε **ΟΚ**.
- 4 Επεξεργαστείτε τον αριθμό, εάν χρειάζεται. Πιέστε **ΑΠΟΘΗΚ** για επιβεβαίωση.
  - *Η καταγραφή αποθηκεύεται.*

---

### 7.5 Διαγραφή καταγραφής

- 1 Πιέστε .
- 2 Επιλέξτε την επαφή που θέλετε να διαγράψετε. Πιέστε **ΕΠΙΛΟΓΗ**. Επιλέξτε **ΔΙΑΓΡΑΦΗ**. Πιέστε **ΟΚ**.
  - *Η καταγραφή διαγράφεται.*

---

### 7.6 Διαγραφή όλων των καταγραφών

- 1 Πιέστε .
- 2 Πιέστε **ΕΠΙΛΟΓΗ**. Επιλέξτε **ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΟΛΩΝ**. Πιέστε **ΟΚ**.
  - *Το ακουστικό εμφανίζει ένα αίτημα επιβεβαίωσης.*
- 3 Πιέστε **ΟΚ** για επιβεβαίωση.
  - *Όλες οι καταγραφές διαγράφονται.*

---

## 8 Αρχείο κλήσεων

Το αρχείο κλήσεων αποθηκεύει το ιστορικό κλήσεων για όλες τις εισερχόμενες (αναπάντητες ή ληφθείσες) κλήσεις. Το ιστορικό εισερχόμενων κλήσεων περιλαμβάνει τα ονόματα και τους αριθμούς των καλούντων, καθώς και την ώρα και την ημερομηνία των κλήσεων. Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη εφόσον έχετε εγγραφεί συνδρομητής στην υπηρεσία Αναγνώρισης κλήσεων (CLI) του παροχέα υπηρεσιών σας.

Το τηλέφωνό σας μπορεί να αποθηκεύσει έως και 20 καταγραφές κλήσεων. Το εικονίδιο αρχείου κλήσεων  αναβοσβήνει για να σας υπενθυμίσει ότι έχετε λάβει αναπάντητες κλήσεις. Εάν η ταυτότητα του καλούντα δεν αποκρύπτεται, θα εμφανιστεί το όνομα (ή ο αριθμός) του καλούντα. Οι καταγραφές κλήσεων εμφανίζονται με χρονολογική σειρά, με τις πιο πρόσφατες στην αρχή της λίστας.

### Σημείωση

Η επιστροφή κλήσης από τη λίστα κλήσεων μπορεί να μην είναι διαθέσιμη για όλους τους ληφθέντες αριθμούς, εάν ο αριθμός που έχει ληφθεί δεν είναι έγκυρος αριθμός (π.χ. απόρρητος).

---

### 8.1 Προβολή των καταγραφών κλήσεων

- 1** Πιέστε **ΠΡΟΒΟΛΗ**. (ή πιέστε **ΚΛΗΣ.**, εάν έχετε κάνει ήδη προβολή όλων των κλήσεων)
- 2** Επιλέξτε **ΕΙΣ. ΚΛΗΣΕΙΣ** και, κατόπιν, πιέστε **OK** για είσοδο στο αρχείο εισερχόμενων κλήσεων.
- 3** Επιλέξτε την καταγραφή που θέλετε να προβάλετε. Πιέστε **ΕΠΙΛΟΓΗ**. Επιλέξτε **ΠΡΟΒΟΛΗ**. Πιέστε **OK**.

---

### 8.2 Επιστροφή κλήσης

Για να πραγματοποιήσετε κλήση από το αρχείο εισερχομένων κλήσεων, βλ. “Πραγματοποίηση κλήσης από το αρχείο κλήσεων” στη σελίδα 20.

---

### 8.3 Αποθήκευση μιας καταγραφής στον τηλεφωνικό κατάλογο

- 1** Μπείτε στη λίστα **ΕΙΣ. ΚΛΗΣΕΙΣ**.
- 2** Επιλέξτε την καταγραφή που θέλετε, ενώ κάνετε αναζήτηση στο αρχείο. Πιέστε **ΕΠΙΛΟΓΗ**.
- 3** Επιλέξτε **ΑΠΟΘΗΚ/ΣΗ ΑΡΙΘ.** Πιέστε **OK**.
- 4** Εισαγάγετε και επεξεργαστείτε το όνομα, εάν χρειάζεται. Πιέστε **OK**.
- 5** Εισαγάγετε και επεξεργαστείτε τον αριθμό, εάν χρειάζεται. Πιέστε **ΑΠΟΘΗΚ.**
  - Η καταγραφή αποθηκεύεται.

---

#### 8.4 Διαγραφή καταγραφής κλήσης

- 1 Μπείτε στη λίστα **ΕΙΣ. ΚΛΗΣΕΙΣ**.
- 2 Επιλέξτε την καταγραφή που θέλετε, ενώ κάνετε αναζήτηση στο αρχείο. Πιέστε **ΕΠΙΛΟΓΗ**.
- 3 Επιλέξτε **ΔΙΑΓΡΑΦΗ**. Πιέστε **ΟΚ**.
  - Η καταγραφή διαγράφεται.

---

#### 8.5 Διαγραφή όλων των καταγραφών κλήσεων

- 1 Μπείτε στη λίστα **ΕΙΣ. ΚΛΗΣΕΙΣ**.
- 2 Πιέστε **ΕΠΙΛΟΓΗ** για να μπείτε στο μενού επιλογών, ενώ κάνετε αναζήτηση στο αρχείο.
- 3 Επιλέξτε **ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΟΛΩΝ**. Πιέστε **ΟΚ**.
  - Το ακουστικό εμφανίζει ένα αίτημα επιβεβαίωσης.
- 4 Πιέστε **ΟΚ** για επιβεβαίωση.
  - Όλες οι καταγραφές διαγράφονται.

---

## 9 Λίστα επανάκλησης

Η λίστα επανάκλησης αποθηκεύει το ιστορικό των εξερχόμενων κλήσεων. Το ιστορικό εξερχόμενων κλήσεων περιλαμβάνει το όνομα και τον αριθμό που καλέσατε. Το τηλέφωνό σας μπορεί να αποθηκεύσει έως και 10 καταγραφές επανάκλησης.

---

### 9.1 Προβολή των καταγραφών επανάκλησης

- 1 Πιέστε ΚΛΗΣ..
- 2 Επιλέξτε ΛΙΣΤΑ ΕΠΑΝΑΚΛ. και, κατόπιν, πιέστε ΟΚ για είσοδο στη λίστα επανάκλησης.
- 3 Επιλέξτε την καταγραφή που θέλετε να προβάλετε. Πιέστε ΕΠΙΛΟΓΗ. Επιλέξτε ΠΡΟΒΟΛΗ. Πιέστε ΟΚ.

---

### 9.2 Πραγματοποίηση επανάκλησης

Για να πραγματοποιήσετε κλήση από τη λίστα επανάκλησης, βλ. “Κλήση από τη λίστα επανάκλησης” στη σελίδα 19.

---

### 9.3 Αποθήκευση μιας καταγραφής επανάκλησης στον τηλεφωνικό κατάλογο

- 1 Μπείτε στη ΛΙΣΤΑ ΕΠΑΝΑΚΛ..
- 2 Επιλέξτε την καταγραφή που θέλετε, ενώ κάνετε αναζήτηση στη λίστα. Πιέστε ΕΠΙΛΟΓΗ.

- 3 Επιλέξτε ΑΠΟΘΗΚ/ΣΗ ΑΡΙΘ. Πιέστε ΟΚ.
- 4 Εισαγάγετε και επεξεργαστείτε το όνομα, εάν χρειάζεται. Πιέστε ΟΚ.
- 5 Εισαγάγετε και επεξεργαστείτε τον αριθμό, εάν χρειάζεται. Πιέστε ΑΠΟΘΗΚ.
  - Η καταγραφή αποθηκεύεται.

---

### 9.4 Διαγραφή καταγραφής επανάκλησης

- 1 Μπείτε στη ΛΙΣΤΑ ΕΠΑΝΑΚΛ..
- 2 Επιλέξτε την καταγραφή που θέλετε, ενώ κάνετε αναζήτηση στη λίστα. Πιέστε ΕΠΙΛΟΓΗ.
- 3 Επιλέξτε ΔΙΑΓΡΑΦΗ. Πιέστε ΟΚ.
  - Η καταγραφή διαγράφεται.

---

### 9.5 Διαγραφή όλων των καταγραφών επανάκλησης

- 1 Μπείτε στη ΛΙΣΤΑ ΕΠΑΝΑΚΛ..
- 2 Πιέστε ΕΠΙΛΟΓΗ για να μπείτε στο μενού επιλογών, ενώ κάνετε αναζήτηση στη λίστα.
- 3 Επιλέξτε ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΟΛΩΝ. Πιέστε ΟΚ.
  - Το ακουστικό εμφανίζει ένα αίτημα επιβεβαίωσης.
- 4 Πιέστε ΟΚ για επιβεβαίωση.
  - Όλες οι καταγραφές διαγράφονται.

---

## 10 Επιλογές προσαρμογής

Κάντε αυτό το τηλέφωνο δικό σας - αλλάξτε την εμφάνιση και τον ήχο του ακουστικού, ώστε να ταιριάζει με τις ανάγκες και τις προτιμήσεις σας.

---

### 10.1 Εξατομίκευση της οθόνης του τηλεφώνου σας

---

#### 10.1.1 Ρύθμιση της γλώσσας οθόνης

Η λειτουργία αυτή διατίθεται μόνο στα μοντέλα με υποστήριξη πολλαπλών γλωσσών.

#### Σημείωση

Οι διαθέσιμες γλώσσες που μπορείτε να επιλέξετε διαφέρουν από χώρα σε χώρα.

- 1 Πιέστε **MENΟΥ**.
- 2 Επιλέξτε **ΓΛΩΣΣΑ**. Πιέστε **ΟΚ**.
- 3 Επιλέξτε τη νέα ρύθμιση. Πιέστε **ΟΚ**.
  - Η ρύθμιση αποθηκεύεται.

---

### 10.2 Εξατομίκευση των ήχων του τηλεφώνου σας

---

#### 10.2.1 Ρύθμιση του τόνου κουδουνίσματος του ακουστικού σας

Μπορείτε ένα επιλέξετε από 10 πολυφωνικές και 5 βασικές (μονοφωνικές) μελωδίες κουδουνίσματος.

- 1 Πιέστε **MENΟΥ**.
- 2 Επιλέξτε **ΚΟΥΔΟΥΝΙΣΜΑΤΑ > ΕΠΙΛΟΓΗ**. Πιέστε **ΟΚ**.
- 3 Επιλέξτε τη νέα ρύθμιση. Πιέστε **ΟΚ**.
  - Η ρύθμιση αποθηκεύεται.

---

#### 10.2.2 Ρύθμιση της έντασης κουδουνίσματος του ακουστικού σας

Υπάρχουν 6 επίπεδα έντασης κουδουνίσματος (συμπεριλαμβανομένης της αθόρυβης λειτουργίας κουδουνίσματος).

- 1 Πιέστε **MENΟΥ**.
- 2 Επιλέξτε **ΚΟΥΔΟΥΝΙΣΜΑΤΑ > ΕΝΤΑΣΗ ΚΟΥΔ.** Πιέστε **ΟΚ**.
- 3 Επιλέξτε τη νέα ρύθμιση. Πιέστε **ΟΚ**.
  - Η ρύθμιση αποθηκεύεται.

---

#### 10.2.3 Ρύθμιση του ήχου πλήκτρων

Ο ήχος πλήκτρων είναι ο ήχος που ακούτε όταν πιέζετε κάποιο πλήκτρο στο ακουστικό σας.

- 1 Πιέστε **MENΟΥ**.
- 2 Επιλέξτε **ΗΧΟΣ ΠΛΗΚΤΡΩΝ**. Πιέστε **ΟΚ**.
- 3 Επιλέξτε τη νέα ρύθμιση. Πιέστε **ΟΚ**.
  - Η ρύθμιση αποθηκεύεται.

---

### 10.3 Αυτόματη συνδιάσκεψη

Η αυτόματη συνδιάσκεψη σας επιτρέπει να συμμετάσχετε σε μια εξωτερική κλήση με ένα άλλο ακουστικό, πιέζοντας απλά ☺.

---

### 10.3.1 Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση της αυτόματης συνδιάσκεψης

- 1 Πιέστε **MENΟΥ**.
- 2 Επιλέξτε **ΣΥΝΔΙΑΣΚΕΨΗ**.  
Πιέστε **ΟΚ**.
- 3 Επιλέξτε τη νέα ρύθμιση.  
Πιέστε **ΟΚ**.
  - *Η ρύθμιση αποθηκεύεται.*

---

## 11 Προηγμένες ρυθμίσεις

Ανακαλύψτε και εξερευνήστε τις πρόσθετες λειτουργίες που προσφέρει το τηλέφωνό σας! Μάθετε πώς οι λειτουργίες αυτές μπορούν να σας χρησιμεύσουν και να σας βοηθήσουν να εκμεταλλευθείτε στο έπακρο τις δυνατότητες του τηλεφώνου σας.

### 11.1 Λειτουργία οικονομίας (ECO)

Η λειτουργία ECO (λειτουργία οικονομίας) μειώνει την ισχύ εκπομπής του ακουστικού και του σταθμού βάσης.

- 1 Πιέστε **MENΟΥ**.
- 2 Επιλέξτε **ΠΡΟΗΓΜ. ΡΥΘΜ > ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
- 3 Επιλέξτε τη νέα ρύθμιση και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
  - Η ρύθμιση αποθηκεύεται.
  - Στην κατάσταση αναμονής εμφανίζεται η ένδειξη **ECO**, αντί της ένδειξης **Ψ**.

#### Σημείωση

Όταν η λειτουργία ECO είναι ενεργοποιημένη, η εμβέλεια της σύνδεσης μεταξύ του ακουστικού και του σταθμού βάσης μπορεί να μειωθεί.

### 11.2 Εγγραφή ακουστικών

Οι διαδικασίες που περιγράφονται παρακάτω είναι οι διαδικασίες που θα βρείτε στο ακουστικό σας. Οι

Προηγμένες ρυθμίσεις

διαδικασίες μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το ακουστικό που θέλετε να εγγράψετε. Στην περίπτωση αυτή, ανατρέξτε στις οδηγίες του κατασκευαστή του πρόσθετου ακουστικού.

Οποιαδήποτε πρόσθετα ακουστικά θα πρέπει πρώτα να τα εγγράψετε στο σταθμό βάσης, ώστε να μπορέσετε να τα χρησιμοποιήσετε. Στο σταθμό βάσης σας μπορείτε να εγγράψετε μέχρι και 5 ακουστικά. Μπορεί να χρειαστείτε το PIN του συστήματος για την εγγραφή ή την ακύρωση εγγραφής ακουστικών.

---

#### 11.2.1 Αυτόματη εγγραφή

- 1 Τοποθετήστε το ακουστικό στο σταθμό βάσης. Το ακουστικό θα εντοπίσει τη βάση και θα ξεκινήσει αυτόματα η εγγραφή του.
  - Η εγγραφή θα ολοκληρωθεί σε λιγότερο από 2 δευτερόλεπτα. Ο σταθμός βάσης αντιστοιχίζει αυτόματα στο ακουστικό σας έναν αριθμό ακουστικού.

---

#### 11.2.2 Χειροκίνητη εγγραφή

Εάν ο σταθμός βάσης είναι διαφορετικής μάρκας από XL660, η σύνδεση μεταξύ ακουστικού και βάσης μπορεί να μην επιτευχθεί κατά τη διαδικασία αυτόματης εγγραφής. Ακολουθήστε τις οδηγίες παρακάτω για να εγγράψετε χειροκίνητα το ακουστικό σας στο σταθμό βάσης.

- 1 Πιέστε **MENΟΥ**.

- 2** Επιλέξτε **ΠΡΟΗΓΜ. ΡΥΘΜ > ΕΓΓΡΑΦΗ**. Πιέστε **OK**.
- Στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα **ΠΙΕΣΤ ΑΝΑΖΗΤΗΣ ΓΙΑ 5 ΔΕΥΤΕΡΟΛ**.

**3** Πιέστε **OK** για να συνεχίσετε.

**4** Στο σταθμό βάσης, πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το πλήκτρο **Ⓜ** για 5 δευτερόλεπτα περίπου.

**5** Εισαγάγετε τον κωδικό PIN του συστήματος (προρύθμιση: 0000). Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο επιλογής **ΔΙΑΓΡ.** για να κάνετε διορθώσεις.

**6** Πιέστε **OK** για επιβεβαίωση του PIN.

- Η εγγραφή θα ολοκληρωθεί σε λιγότερο από 2 δευτερόλεπτα. Ο σταθμός βάσης αντιστοιχίζει αυτόματα στο ακουστικό σας έναν αριθμό ακουστικού.

### Σημείωση

Εάν το PIN είναι λανθασμένο ή δεν βρεθεί βάση εντός συγκεκριμένου χρονικού διαστήματος, το ακουστικό σας εμφανίζει ένα μήνυμα ειδοποίησης. Επαναλάβετε την παραπάνω διαδικασία, εάν απέτυχε η εγγραφή.

### Σημείωση

Ο προρυθμισμένος κωδικός PIN του συστήματος είναι 0000 και δεν μπορεί να αλλάξει.

---

## 11.3 Επιλογή επανάκλησης

Η επανάκληση είναι ένα σήμα το οποίο χρειάζεται να αποσταλεί στο δίκτυο όταν πραγματοποιείτε ή απαντάτε μια δεύτερη κλήση. Το τηλέφωνο σας θα είναι ήδη ρυθμισμένο για χρήση στη χώρα σας.

Για λεπτομέρειες, συμβουλευθείτε τον παροχέα υπηρεσιών σας.

---

### 11.3.1 Επιλογή της διάρκειας επανάκλησης

Υπάρχουν 3 επιλογές χρόνου επανάκλησης: Σύντομος, μεσαίος και παρατεταμένος. Ο αριθμός των διαθέσιμων επιλογών διαφέρει από χώρα σε χώρα.

**1** Πιέστε **MENΟΥ**.

**2** Επιλέξτε **ΠΡΟΗΓΜ. ΡΥΘΜ > ΧΡΟΝΟΣ ΕΠΑΝΑΚΛ.** Πιέστε **OK**.

**3** Επιλέξτε τη νέα ρύθμιση. Πιέστε **OK**.

- Η ρύθμιση αποθηκεύεται.

---

## 11.4 Λειτουργία κλήσης

Η λειτουργία αυτή διατίθεται μόνο στα μοντέλα που υποστηρίζουν τόσο τονική όσο και παλμική κλήση. Η λειτουργία κλήσης είναι το τηλεφωνικό σήμα που χρησιμοποιείται στη χώρα σας. Το τηλέφωνό σας υποστηρίζει τονική (DTMF) και παλμική (περιστροφική) κλήση. Το τηλέφωνο σας θα είναι ήδη ρυθμισμένο για χρήση στη χώρα σας. Για λεπτομέρειες, συμβουλευθείτε τον παροχέα υπηρεσιών σας.

---

### 11.4.1 Ρύθμιση της λειτουργίας κλήσης

**1** Πιέστε **MENΟΥ**.

**2** Επιλέξτε **ΠΡΟΗΓΜ. ΡΥΘΜ > ΛΕΙΤΟΥΡΓ. ΚΛΗΣ..** Πιέστε **OK**.

**3** Επιλέξτε τη νέα ρύθμιση. Πιέστε **OK**.

- Η ρύθμιση αποθηκεύεται.

## \* Συμβουλή

**Προσωρινός τόνος.** Εάν το τηλέφωνό σας είναι ρυθμισμένο σε παλμική κλήση, πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το πλήκτρο , κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, για λειτουργία προσωρινού τόνου. Στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο 'd'. Τα ψηφία που εισάγονται μετά το σύμβολο 'd' αποστέλλονται ως τονικά σήματα (μόνο για αυτήν την κλήση).

## 11.5 Διαχείριση κωδικού περιοχής

Η λειτουργία αυτή διατίθεται μόνο στα μοντέλα που υποστηρίζουν κωδικούς περιοχής.

Η λειτουργία αυτή αφαιρεί αυτόματα τον κωδικό περιοχής μιας εισερχόμενης κλήσης. Μπορείτε να ορίσετε έναν κωδικό περιοχής (έως 5 ψηφία) που θέλετε να αφαιρέσετε. Ο αριθμός τηλεφώνου θα αποθηκευτεί στο αρχείο κλήσεων χωρίς τον κωδικό περιοχής.

### 11.5.1 Ενεργοποίηση της αφαίρεσης κωδικού περιοχής

- 1 Πιέστε **MENΟΥ**.
- 2 Επιλέξτε **ΠΡΟΗΓΜ. ΡΥΘΜ > ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΕΡΙΟΧ**. Πιέστε **OK**.
- 3 Εισαγάγετε τον κωδικό περιοχής. Πιέστε **OK**.
  - *Η ρύθμιση αποθηκεύεται.*

### 11.5.2 Απενεργοποίηση της αφαίρεσης κωδικού περιοχής

- 1 Πιέστε **MENΟΥ**.
- 2 Επιλέξτε **ΠΡΟΗΓΜ. ΡΥΘΜ > ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΕΡΙΟΧ**. Πιέστε **OK**.
- 3 Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο επιλογής **ΔΙΑΓΡ** για να διαγράψετε όλα τα ψηφία. Πιέστε **OK**.
  - *Η ρύθμιση αποθηκεύεται.*

## 11.6 Κωδικός φορέα

Η λειτουργία αυτή διατίθεται μόνο στα μοντέλα που υποστηρίζουν κωδικούς φορέα.

Για ορισμένους παροχείς υπηρεσιών τηλεφωνίας, μπορεί να χρειάζεται να προσθέσετε τον κωδικό φορέα, όταν πραγματοποιείτε κλήσεις προς προορισμούς εκτός της περιοχής σας. Αυτή η λειτουργία σας βοηθά αυτόματα να προσδιορίσετε εάν είναι απαραίτητος ο κωδικός φορέα, όταν επιστρέψετε μια κλήση από το αρχείο εισερχόμενων κλήσεων. Το μόνο που χρειάζεται να κάνετε είναι να προγραμματίσετε τον κωδικό φορέα του παροχέα υπηρεσιών σας. Τα υπόλοιπα τα αναλαμβάνει το τηλέφωνό σας.

### Σημείωση

**Κωδικός φορέα.** Είναι ένας 2-ψήφιος ή 3-ψήφιος κωδικός, ο οποίος αντιπροσωπεύει έναν παροχέα υπηρεσιών. Επικοινωνήστε με τον παροχέα υπηρεσιών σας, για να μάθετε τον κωδικό του.

---

### 11.6.1 Ενεργοποίηση του κωδικού φορέα

- 1 Πιέστε **MENΟΥ**.
- 2 Επιλέξτε **ΠΡΟΗΓΜ. ΡΥΘΜ > ΚΩΔΙΚΟΣ ΦΟΡΕΑ**. Πιέστε **ΟΚ**.
- 3 Εισαγάγετε τον κωδικό φορέα. Πιέστε **ΟΚ**.
  - *Η ρύθμιση αποθηκεύεται.*

---

### 11.6.2 Απενεργοποίηση του κωδικού φορέα

- 1 Πιέστε **MENΟΥ**.
- 2 Επιλέξτε **ΠΡΟΗΓΜ. ΡΥΘΜ > ΚΩΔΙΚΟΣ ΦΟΡΕΑ**. Πιέστε **ΟΚ**.
- 3 Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο επιλογής **ΔΙΑΓΡ.** για να διαγράψετε όλα τα ψηφία. Πιέστε **ΟΚ**.
  - *Η ρύθμιση αποθηκεύεται.*

---

### 11.7 Επαναφορά προεπιλεγμένων ρυθμίσεων

Μπορείτε να επαναφέρετε τις ρυθμίσεις τηλεφώνου στις αρχικές εργοστασιακές προεπιλογές.

- 1 Πιέστε **MENΟΥ**.
- 2 Επιλέξτε **ΠΡΟΗΓΜ. ΡΥΘΜ > ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ**. Πιέστε **ΟΚ**.
  - *Το ακουστικό εμφανίζει ένα αίτημα επιβεβαίωσης.*
- 3 Πιέστε **ΟΚ** για επιβεβαίωση.
  - *Όλες οι ρυθμίσεις επανέρχονται στις προεπιλεγμένες τιμές.*

### ☹ Σημείωση

Μετά την επαναφορά, το ακουστικό σας απενεργοποιείται. Θα ενεργοποιηθεί ξανά σε μερικά δευτερόλεπτα, αφού ενημερωθούν όλες οι ρυθμίσεις. Όλα τα ακουστικά επιστρέφουν στην οθόνη Καλωσορίσματος μετά την επαναφορά.

Για να δείτε μια λίστα προεπιλεγμένων ρυθμίσεων, βλ. "Προεπιλεγμένες (προ-προγραμματισμένες) ρυθμίσεις" στη σελίδα 37.

## 12 Προεπιλεγμένες (προ-προγραμματισμένες) ρυθμίσεις

Γλώσσα	Εξαρτάται από τη χώρα
Όνομα ακουστικού	PHILIPS
Ημερομηνία	01/01/09
Μορφή ημερομηνίας	MM/HH
Ώρα	00:00
Μορφή ώρας	24ωρη
Λίστα τηλεφωνικού κατάλογου	Αμετάβλητη
Αυτόματος τερματισμός κλήσης	Ενεργό
Χρόνος επανάκλησης	Εξαρτάται από τη χώρα
Κωδικός περιοχής	[Κενό]
Κωδικός φορέα	[Κενό]
Ένταση ηχείου ακουστικού	Επίπεδο 3
Συνδιάσκεψη	Εξαρτάται από τη χώρα
Ένταση ακουστικού	Επίπεδο 3
Ένταση κουδουνίσματος ακουστικού	Επίπεδο 3

Μελωδία κουδουνίσματος ακουστικού	Μελωδία 1
Ήχος πλήκτρων ακουστικού	Ενεργό
Αρχείο εισερχόμενων κλήσεων	[Κενό]
Λίστα επανάκλησης	[Κενό]
Λειτουργία κλήσης*	Εξαρτάται από τη χώρα

\* Λειτουργίες που εξαρτώνται από τη χώρα

---

## 13 Τεχνικά χαρακτηριστικά

---

### Οθόνη

- LCD λευκού φωτισμού

### Γενικά χαρακτηριστικά τηλεφώνου

- Αναγνώριση ονόματος & αριθμού καλούντος διπλής λειτουργίας
- 10 πολυφωνικές και 5 βασικές (μονοφωνικές) μελωδίες κουδουνίσματος
- Κλήση συνδιάσκεψης και φωνητικό ταχυδρομείο
- Ενδοσυνεννόηση

### Λίστα τηλεφωνικού καταλόγου, λίστα επανάκλησης και αρχείο κλήσεων

- Λίστα τηλεφωνικού καταλόγου με 100 εγγραφές
- Λίστα επανάκλησης με 10 εγγραφές
- Αρχείο κλήσεων με 20 εγγραφές

### Μπαταρία

- 2 επαναφορτιζόμενες μπαταρίες NiMH AAA 600 mAh

### Κατανάλωση ισχύος

- Κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση αναμονής: περίπου 600 mW

### Βάρος και διαστάσεις

- Ακουστικό: 138,4 g  
174,0 x 56,3 x 30,0 mm  
(Υ x Β x Π)
- Βάση: 103,7 g  
100,5 x 99,5 x 72,5 mm  
(Υ x Β x Π)

### Εύρος θερμοκρασίας

- Λειτουργία: 0°C έως +35°C.
- Αποθήκευση: -20°C έως +45°C.

### Σχετική υγρασία

- Λειτουργία: Μέχρι 95% στους 40°C
- Αποθήκευση: Μέχρι 95% στους 40°C

---

## 14 Συχνές ερωτήσεις

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

---

Στο κεφάλαιο αυτό, θα βρείτε τις πιο συχνές ερωτήσεις σχετικά με το τηλέφωνό σας και τις απαντήσεις τους.

### Σύνδεση

#### Το εικονίδιο σήματος αναβοσβήνει

- Το ακουστικό μπορεί να είναι εκτός εμβέλειας. Μετακινηθείτε πιο κοντά στο σταθμό βάσης.
- Εάν το ακουστικό εμφανίσει το μήνυμα **ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕ ΤΗ ΧΕΙΡΟΣΥΣΚΕΥΗ**, εγγράψτε το ακουστικό στο σταθμό βάσης. Βλ. σελίδα 33.

### Ρύθμιση

#### Η εγγραφή αποτυγχάνει συνεχώς

- Μπορεί να είναι πλήρης η μνήμη της βάσης σας. Διαγράψτε ένα ακουστικό το οποίο δε χρησιμοποιείται και δοκιμάστε ξανά. Βλ. σελίδα 33.

### Ήχος

#### Δεν ακούγεται τόνος κλήσης

- Ελέγξτε τις συνδέσεις του τηλεφώνου.
- Το ακουστικό μπορεί να είναι εκτός εμβέλειας. Μετακινηθείτε πιο κοντά στο σταθμό βάσης.

#### Δεν ακούγεται τόνος στάθμευσης

- Το ακουστικό μπορεί να μην είναι καλά τοποθετημένο στη βάση. Δοκιμάστε ξανά.
- Οι επαφές φόρτισης μπορεί να είναι βρώμικες. Διακόψτε πρώτα την ηλεκτρική τροφοδοσία και, στη συνέχεια, καθαρίστε τις με ένα βρεγμένο πανί.

### Συμπεριφορά προϊόντος

#### Δεν μπορώ να αλλάξω τις ρυθμίσεις φωνητικού ταχυδρομείου

- Η διαχείριση της υπηρεσίας φωνητικού ταχυδρομείου σας του φορέα τηλεφωνίας σας γίνεται από το φορέα σας και όχι από το ίδιο το τηλέφωνο. Εάν θέλετε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις, επικοινωνήστε με το φορέα σας.

### **Το ακουστικό στο φορτιστή δε φορτίζει**

- Ελέγξτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι το ακουστικό είναι καλά τοποθετημένο στο φορτιστή. Το εικονίδιο μπαταρίας κινείται κατά την φόρτιση.
- Μπορεί να είναι ελαττωματικές οι μπαταρίες. Αγοράστε καινούριες από τον αντιπρόσωπό σας.

### **Κενή οθόνη**

- Ελέγξτε ότι οι μπαταρίες είναι φορτισμένες.
- Ελέγξτε τις συνδέσεις ρεύματος και τηλεφώνου.

### **Κακός ήχος (παράσιτα, αντήχηση, κλπ.)**

- Το ακουστικό μπορεί να είναι σχεδόν εκτός εμβέλειας. Μετακινηθείτε πιο κοντά στη βάση.
- Το τηλέφωνο μπορεί να δέχεται παρεμβολές από κοντινές ηλεκτρικές συσκευές. Μετακινήστε τη βάση.
- Το τηλέφωνο μπορεί να βρίσκεται σε χώρο με χοντρούς τοίχους. Μετακινήστε τη βάση.

### **Το ακουστικό δεν κουδουνίζει**

- Ελέγξτε ότι το κουδούνισμα του ακουστικού είναι ενεργοποιημένο. Βλ. σελίδα 31.

### **Δεν εμφανίζεται η Αναγνώριση κλήσης**

- Μπορεί να μην είναι ενεργοποιημένη η υπηρεσία. Απευθυνθείτε στον παροχέα υπηρεσιών σας.
- Τα στοιχεία του καλούντα μπορεί να είναι απόρρητα (απόκρυψη) ή μη διαθέσιμα.

### **Δεν είναι δυνατή η πραγματοποίηση / απάντηση δεύτερης κλήσης**

- Μπορεί να μην είναι ενεργοποιημένη η υπηρεσία. Απευθυνθείτε στον παροχέα υπηρεσιών σας.
- Ελέγξτε ότι η επιλογή επανάκλησης είναι σωστή. Βλ. σελίδα 34.

### **Η σύνδεση του ακουστικού με τη βάση χάνεται ή ο ήχος παρουσιάζει παραμορφώσεις κατά τη διάρκεια μίας κλήσης**

- Ελέγξτε εάν η λειτουργία ECO είναι ενεργοποιημένη. Απενεργοποιήστε την, για να αυξήσετε την εμβέλεια του ακουστικού και να απολαύσετε τις βέλτιστες συνθήκες κλήσης.

### **☹ Σημείωση**

Εάν οι παραπάνω λύσεις δε βοηθήσουν, αποσυνδέστε το ακουστικό και το σταθμό βάσης από την ηλεκτρική τροφοδοσία. Περιμένετε 1 λεπτό και δοκιμάστε ξανά.

---

## 15 Ευρετήριο

---

### **A**

Ανακύκλωση και απόρριψη 7  
Αξεσουάρ 9  
Απαιτήσεις ηλεκτρικής  
τροφοδοσίας 4  
Απάντηση κλήσης 20  
Αρχείο κλήσεων 28  
Αυτόματη συνδιάσκεψη 31  
Αυτόματο πρόθεμα 35

### **Γ**

Γλώσσα οθόνης 31

### **Δ**

Διαγραφή καταγραφής 27  
Διαγραφή όλων των  
καταγραφών 27  
Δομή μενού 18

### **E**

Εγγραφή ακουστικού 33  
Εικονίδια οθόνης 12  
Εισαγωγή κειμένου και αριθμών 25  
Ένταση κουδουνίσματος 31  
Εντοπισμός ακουστικού 17  
Εξατομίκευση της οθόνης του  
τηλεφώνου σας 31  
Εξατομίκευση των ήχων του  
τηλεφώνου σας 31  
Επαναφορά προεπιλεγμένων  
ρυθμίσεων 36  
Επιλογή επανάκλησης 34  
Επισκόπηση της βάσης 11  
Επισκόπηση του ακουστικού 10  
Επίτοιχη εγκατάσταση 13

### **H**

Ήχος πλήκτρων 31

### **K**

Κλήσεις συνδιάσκεψης 23  
Κλήση 19  
Κωδικός περιοχής 35  
Κωδικός φορέα 35

### **Λ**

Λειτουργία κλήσης 34  
Λίστα επανάκλησης 30

### **M**

Μελωδία κουδουνίσματος 31  
Μεταφορά κλήσης 23

### **Π**

Πραγματοποίηση επανάκλησης 30  
Πραγματοποίηση κλήσης 19  
Πραγματοποίηση κλήσης από το  
αρχείο κλήσεων 20  
Πραγματοποίηση κλήσης από τον  
τηλεφωνικό κατάλογο 20, 26  
Πραγματοποίηση κλήσης  
συνδιάσκεψης 24  
Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις 37  
Προηγμένες ρυθμίσεις 33  
Προ-πληκτρολόγηση 19

### **P**

Ρολόι και ξυπνητήρι 26  
Ρύθμιση του ρολογιού 16  
Ρύθμιση χώρας 16

### **Σ**

Σίγαση του μικροφώνου 21  
Συμμόρφωση 6  
Συχνές ερωτήσεις 39  
Σύνδεση του σταθμού βάσης 13

**T**

Τερματισμός κλήσης 20

Τηλεφωνικός κατάλογος 26

**Φ**

Φραγή κλήσης 34

**H**

Handsfree 21





© 2008 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved

Reproduction in whole or in part is prohibited without the written consent of the copyright owner

Document number: 75236DZ(0)



**CE 0979**

Printed in Vietnam